



1.



2.



印刷科技研究中心有限公司
Advanced Printing Technology Centre Ltd.
(A Subsidiary of The Hong Kong Printers Association)

香港印刷業商會與 CGS 舉行 色彩管理方案贊助簽約儀式

香港印刷業商會屬下的印刷科技研究中心 (APTEC) 榮獲 CGS Publishing Technologies International GmbH 的支持，贊助價值港幣100萬元的色彩管理系統軟件，放置中心作測試及培訓之用。為隆重其事，APTEC 於2008年11月20日假香港專業教育學院（觀塘分校）舉行「香港印刷業商會與 CGS 色彩管理方案贊助簽約儀式」。

當日不少嘉賓於百忙中抽空出席簽約儀式，主禮嘉賓是 CGS 行政總裁 Mr. Trevor Haworth 及香港印刷業商會理事長楊金溪先生，而到場見證的多位特別嘉賓包括 APTEC 管理委員會主席何家鏗先生、觀塘 IVE 院長梁英強博士和該校印刷及數碼媒體系主任鄭嘉慧女士等。

簽約儀式先由楊金溪先生及 Mr. Trevor Haworth 致歡迎辭。楊先生代表香港印刷業商

會及 APTEC 感謝 CGS 的慷慨支持，他認為現今整個數碼印刷流程中，色彩管理是其中一個重要技術。今次 APTEC 獲得 CGS 贊助色彩管理系統軟件，讓學員有機會親身體驗和學習 CGS 的專業系統。

Mr. Haworth 表示十分高興與 APTEC 合作，作為一家色彩管理方案供應商，CGS 一直致力提供專業方案予業內企業及機構，並注重行業培訓，CGS 很樂意與 APTEC 攜手提供專業培訓服務，幫助學員提升技術。

簡單而隆重的簽約部份由楊先生及 Mr. Haworth 主禮，雙方於簽署合約後與眾嘉賓舉杯祝酒，祝願合作順利並拍照留念。

APTEC 更特別預留時間予 CGS 大中華區總經理陳孝賢先生，向一眾來賓介紹 CGS 色彩管理



- 1 香港印刷業商會理事長楊金溪先生致辭。
- 2 CGS 行政總裁 Mr. Trevor Haworth 致辭。
- 3 簽約儀式圓滿進行。
- 4 CGS 大中華區總經理陳孝賢先生向嘉賓作簡單介紹。

系統的功能及特色；參觀 APTEC 期間，更由陳孝賢先生親自示範使用，各來賓對這系統都很感興趣。

CGS 這次贊助的軟件系列包括：

1) 色彩管理系統 ORIS Color Tuner Pro：這是一個專業的噴墨打印機合同樣張系統，結合了色彩管理、高速輸出和打稿專用打稿紙，獲得 GATF InterTech 獎；ORIS Color Tuner 是同類產品中首個通過 SWOP、Fogra、Sicograf、PPA 和 3DAP 認證的系統。

2) 軟打稿系統 ORIS Soft Proof：ORIS Soft Proof 使用與 ORIS Color Tuner 相同的色彩管理，因此可以在紙張或屏幕上都得到相同的合同樣張質量。

3) 質量控制軟件 ORIS Certified Suite：衡量樣張、顯示器或印刷頁是否符合標準，SWOP、Fogra、GRACoL、3DAP 或任何其它打印標準，包括專色甚至單個組合色彩的色條，均可在任何輸出上測量，並和參考色進行比對評估。■

■ 眾來賓舉杯祝酒。



■ 香港印刷業商會感謝 CGS 對 APTEC 的慷慨贊助。

流美牌啞粉紙 100 克

073
香港印刷業商會

香港印刷業商會任德聰副理事長 擔任中國印刷標準化年會演講嘉賓

由全國印刷標準化技術委員會（簡稱印刷標委會）舉辦的「2008中國印刷標準化年會」於11月30日在海南省海口市舉行，年會旨在推動印刷業標準化，印刷標委會也藉此機會報告工作進展。這次年會的主題是「標準化，企業活動無處不在」，由多個企業，包括協會、測試基地等分享其企業標準化的活動。

今年年會邀得多位演講嘉賓，包括中國印刷技術協會理事長于永湛、新聞出版總署科技與數字出版司副巡視員謝俊旗、香港印刷業商會副理事長任德聰、海德堡印刷設備（深圳）有限公司總經理譚浩輝、香港印藝學會名譽主席葉偉慈、鶴山雅圖仕印刷有限公司副經理李斌、北京雅昌彩色印刷有限公司副總經理何軍，以及中華商務聯合印刷（廣東）有限公司品質部副經理吳亞勇等。

香港印刷業商會的代表除副理事長任德聰先生外，還有監事長何家鏗先生；至於 APTEC 的代表是文漢英女士，IPP 代表是彭安琪女士，香港知專設計學院代表是陳策樑先生。

任德聰副理事長的演講題目是「標準化，企業的實際應用」，從印刷買家、印刷企業、物料供應商的角度，分析和分享標準化的實際應用情況。他指出雖然 ISO 現時設有多個國際標準，但似乎未夠廣泛，例如印刷買家的來稿顏色和格式不標準、地區性客戶對油墨要求不同、地區性的裝訂名稱有差異、地區性紙張度量衡單位不統一、地



■ 香港的代表與新聞出版總署科技發展司蔡京生（左一）及印刷標委會秘書長李安（右二）合照。

區性對 ISO 國際標準理解有別、市場上 ISO 標準的紙張及油墨選擇太少等；而站在印刷企業角度來看，印刷業是服務行業，以客戶為上，由市場主導，高品質必須涉及成本，客戶又是否願意付較高價錢？以上種種一切都有礙標準化的應用。

然而，印刷企業是否無需推行標準化？任德聰副理事長認為，企業認識標準化是必需的，要明確知道不同地區的標準，提升品質，增加產品的穩定性，最終就能夠增強印刷企業的競爭力。香港印刷業商會一直支持和推動標準化工作，未來的日子仍會積極參與，透過 APTEC 為業界提供全面的培訓課程，讓企業與國際接軌。■

■ 年會超過 100 人出席。



■ 任德聰副理事長以「標準化，企業的實際應用」為題，發表演講。